

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VI.-Número 2310

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes ptas. 1.50 Resto de España 1.75 Extranjero 2.50)

Mahón miércoles 18 de Octubre de 1911

Redacción y Administración  
Castillo, 25.-Teléfono, 123

## AGUA THERMIÓN

DE CALDAS DE MONTBUY

Única e insustituible para prevenir y curar el

ARTRITISMO - REUMA - GOTA - CABELLOS

La más pura agua de mesa. De venta en Farmacias y Droguerías

REPRESENTANTE EN MAHÓN:

José Codina Cortada. - Plaza del Príncipe, 10, Mahón

### LIBROS ESCOGIDOS

De venta en la Tipografía Mahonesa, Castillo, 25.

- Salaverri. - Las sombras de Loyola. 2.00
- Beida. - La Farándula. 3.50
- Unamuno. - Por tierras de Portugal y de España. 3.50
- Vivero y de la Villa. - Como cae un trono. - La revolución en Portugal. 3.50
- El libro de Gallito. 3.50
- R. Sánchez Díaz. - Jesús en la fábrica. 3.50
- López de Haro. - Sirena. 3.50
- A. Insúa. - La mujer desconocida. 3.50
- E. Marquina. - En el Fandango ha puesto el sol. 3.50
- E. Pardo Bazán. - Dulce dueño. 3.50
- Unamuno. - Mi religión y otros ensayos. 3.50
- Ricardo León. - El amor de los amores. 3.50
- E. Pardo Bazán. - Cuentos nuevos. 3.50
- Pío Baroja. - César ó nada. 3.50
- E. Pardo Bazán. - Los Pazos de Ulloa. 3.50
- W. A. Insúa. - La boca de la esfinge. 3.00
- Pío Baroja. - Aurora Roja. 3.50
- López de Haro. - Entre todas las mujeres. 3.50
- Benavente. - Obras escogidas. 3.50
- García Sanchis. - Nuevo descubrimiento de Canarias. 3.00
- Manuel Machado. - Apolo (Teatro Pictórico). 3.50
- Pérez Bojart. - Micropoemas. 3.00
- J. Francés. - La Guarida. 3.00
- E. Marquina. - Doña María la Brava. 3.50
- A. de Hoyos. - Del huerto del pecado. 3.50
- Sofía Casanova. - El cancionero de la dicha. 3.00
- F. Villanueva. - Pluma al viento. 3.00
- J. M. Carretero. - El breviario de Blanca-Emilia. 3.00
- Rodríguez Embil. - La Insurrección. 3.50
- F. Tusquets. - La Serafina. 3.00
- Angelina Alcaide de Zafra. - La tontería de un Gato. 3.50
- Las competencias Bomba-Gallo-Machaco-Pastor. 1.50
- Joaquín Dicenta. - Por Bretaña. 2.50
- Julio Cejador. - Oro y Oropel. 3.00
- J. Pons Sampedro. - Interviu con un manco. 3.00
- Vaquer. - Romancero prosaico. 3.00
- Kafetz Salillas. - Las Cories de Cádiz. 4.00
- L. Cabrera Mac-Kintosh. - Ametralladoras (Notas de un curso en la escuela de tiro italiana). 8.00

### OBRAS DE DERECHO

- De venta en la Tipografía Mahonesa. NUEVO Y COMPLETO DICCIONARIO ADMINISTRATIVO. - En rústica. 46 pesetas.
- APENDICE PRIMERO LOS ADICIONARIOS JURIDICO Y ADMINISTRATIVO. - En rústica. 30 pesetas.
- GUIA ELECTORAL VIGENTE PARASENADORES. - Precio: 0.50 pesetas.
- LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES. - Precio: 2 pesetas.
- ACCIDENTES DEL TRABAJO. - Precio: 2 pesetas.
- CODIGO JUDICIAL. - Tomo primero, 5 pesetas. Tomo segundo y último 7.50 pesetas.
- INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES. - Precio, 10 pesetas.
- MANUAL DE APREMIOS ADMINISTRACION Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS. - Precio, 5 pesetas.
- COMPILACION DE ARANCELES VIGENTES. - Precio, 5 pesetas.
- ARANCELES DE ADUANAS. - Precio: 2 pesetas.
- FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATEGICOS. - Precio, 1 peseta.
- CONSULTOR JURIDICO DEL AUTOMOVILISTA. - Precio 2 pesetas.

fos tan armoniosos como elocuentes esmaltados de citas y adornados con bellezas que sabe crear la fantasía siempre joven de nuestro amigo.

### Estación Enológica de Felanitx

El antiguo diario *La Almudrina* de Palma de Mallorca publica los planos de la Estación Enológica de Felanitx, añadiendo al plé las siguientes explicaciones: «Estos días nos hemos venido ocupando ligeramente de la importante mejora que está a punto de llevarse a la práctica en la ciudad de Felanitx como es la construcción de una Estación Enológica. Hoy podemos ofrecer a nuestros lectores una información más amplia gracias a la amabilidad del inteligente ingeniero Agrónomo de esta provincia don Antonio Ballester que ha tenido la atención de facilitarnos los planos y memorias de la referida mejora.

En esta empieza el señor Ballester recordando que el día 1.º de Diciembre fué firmado por el entonces ministro de Fomento don Fermín Calbetón, la Real orden disponiendo la creación de la Estación Enológica que nos ocupa.

Expone que después de fijar definitivamente los terrenos que deben destinarse a solares y la parcela que ha de invertirse en campo de experimentación fué su primer cuidado el limitar, por ahora, la construcción a la planta baja del edificio con todas las dependencias de la enológica y dejar para una segunda etapa la adición de un piso superior para habitaciones del personal afecto al servicio del establecimiento.

No obstante se incluye en el proyecto una casa habitación para el conserje u ordenanzas inmediata al edificio para que éste no quede nunca abandonado.

El edificio se empezará conforme al replanteo ya hecho en amplio solar en las inmediaciones de la Estación del ferrocarril, y comprendido en el plano de urbanización recientemente formulado por el arquitecto provincial.

La fachada principal tendrá orientación al Este lindante con el gran paseo que se proyecta con vía de entrada a la ciudad; la fachada Norte lindará con la plazoleta de la estación férrea y la Sur con una calle de ocho metros de anchura.

La superficie total del edificio es de 984 metros cuadrados. Ha tenido en cuenta el autor del proyecto el doble carácter de enseñanza y experimentación agrícolas que las leyes dan a las Estaciones Enológicas y así es que ha agrupado las dependencias en la forma siguiente: Primer grupo, dependencias destinadas a la vida de relación; 2.º id., las destinadas a trabajos y estudios de Laboratorio; y 3.º id., las destinadas a la fabricación, conservación y crianza de los vinos.

Constituyen el primer grupo las salas ocupadas por el personal técnico y administrativo, la biblioteca, el departamento que se destina a enseñanza, los cuartos para servicio de orden interior, los pasos y el recibimiento ó vestíbulo. Comprende el segundo, los laboratorios con sus anexos, museo, observatorio meteorológico, y el tercero, todas las dependencias que pueden reunirse bajo la denominación general de bodegas.

Como se desprende de las anteriores todas el edificio estará formado por un cuerpo ó crugia que correrá a lo largo del paseo, terminado por otros dos perpendiculares al mismo.

Además habrá otras tres crugias que, en la parte central posterior acordarán también perpendicularmente con el citado cuerpo longitudinal. Inmediatas al vestíbulo se instalarán todas las dependencias destinadas a vida de relación como son los oficios y dirección, biblioteca, cátedra etc.; los laboratorios y anexos ocuparán el extremo Sur por ser el más tranquilo, y por último todas las salas cuyo conjunto constituye la bodega, se sucederán correlativamente ocupando la parte Norte.

La anchura y elevación de todos y cada uno de los paseos que se proyectan permitirán instalar en ellos varios armarios para botellas.

La casa destinada a conserje constará de planta baja y primer piso con fachada principal a la vía pública y comunicación directa con el edificio de la Enológica.

Expone y detalla minuciosamente el señor Ballester en su memoria el material que ha de proporcionar el Estado para completar el funcionamiento de este nuevo edificio.

Proyecta el autor siete secciones y cada una de ellas estará dotada del material suficiente y apropiado al objeto a que estará destinado así científico como de uso ordinario, el cual no detallamos por su mucha extensión, pero si podemos afirmar que el señor Ballester no ha dejado detalle para que el nuevo edificio reúna las mejores condiciones para el fin a que se le destina y esté dotado del material hasta menús necesario al objeto.

El coste total de las obras presupuestadas que debe abonar el Ayuntamiento es de 42 094 86 pesetas para el edificio de Enológica y de 5 166 86 para la casa del conserje que en conjunto forman la cantidad de 47 261 72 pesetas.

El coste del material que debe abonar el Estado es de 40 094 47 pesetas.

En resumen el importe del presupuesto total es de 94 834 41 pesetas. Las obras se verificarán por el procedimiento de subasta dando principio las obras a los ocho días de haberse comunicado al contratista la aprobación del contrato y terminarán definitivamente a los ocho meses de la aprobación del contrato.

### Habla Prim

Tetuán y sus Vegas no valen lo que un soldado español

El País de Madrid ha tenido el acierto de exhumar una carta escrita por el general Prim en 1860. Cuando asegura que Tetuán y sus vegas no valen el sacrificio del último de nuestros soldados, que diría de los vericuecos del Rif y de las orillas del Kert.

Si esta carta fuese escrita ahora, su autor sería procesado por antimilitarista y antipatriota. Sin embargo fué un gran general y un gran político. Como han cambiado los tiempos!

Dice la carta:

Copia de la carta de don Juan Prim a don Segundo Flores Campamento de Tetuán, 1.º abril 1860. Las consecuencias de la batalla (la de Guadrés, del 23 de marzo) han sido que Muley Abbas vino a las avanzadas de nuestro ejército y aceptó las condiciones que en Tetuán no quiso admitir. En España hay opiniones sobre la paz ó continuación de la guerra; pero los que opinan por la última son unos ignorantes ó disuerten de mala fé.

Las armas españolas vinieron a este país a sostener un duelo con los marroquíes, que nos habían repetidas veces ofendido. Las armas españolas vencieron repetidas veces en el monte, en el llano, en la ciudad santa y comercial, hasta que dándose por vencido pide la paz. La misión de honor que trajo el ejército, no está bastante abundantemente cumplida? Nuestra bandera, ¿no ondea orgullosa del valor de sus hijos? Pues ¿qué más? ¿Estamos en estado de conquistar la tierra? ¿Necesitamos para nada estos valles y estos montes? ¿No los tenemos en España incultos por falta de brazos?

¿Y cuánta gente se necesitaría para guardar estos valles y estos montes de la ferocidad africana? Si ahora mismo, en paz ya, y estando todo el ejército, todavía los montaraces vienen a llevarse mulas y ganado y matan al que encuentran, ¿qué sería continuando la guerra una vez que el ejército estuviese lejos de aquí? Y Tetuán, ¿qué vale, qué significa en su presente y en su porvenir? Nada más que un villorrio, sucio é indecente, ahora, y después y luego.

Por todo lo que, bien venida sea la paz, que, salvado el honor, Tetuán y sus vegas no valen el sacrificio del último de nuestros soldados. Se espera un diplomático de Madrid que venga a dar forma a lo tratado entre el general en jefe y Muley Abbas, y en cuanto esto sea, empezaremos a desfilas. Yo lo haré al empezar a moverse mis tropas.

«La condesa saldrá de ahí el 6 para Madrid.

Queda de usted su servidor y amigo, Prim.

Creo estar en la corte sobre el 15 de 20.

### EL GENERAL ORDÓÑEZ

La Nación ha perdido un hijo ilustre, el general Odoño, un sabio, el ejército un caudillo valiente, los soldados un padre.

El general Ordóñez reunía en su persona el tecnicismo y el valor.

Su inteligencia y su saber unidos a una aplicación laboriosa y a un verdadero patriotismo supieron inventar un sistema artillero completo para la defensa de costas.

Los cañones y obuses Odoño cuyas propiedades balísticas no cedían a las piezas similares, libraron a la Nación de ser tributaria del extranjero y dieron provechosa ocupación a los ingenieros artilleros al fomentar la industria nacional militar que emplea a miles de obreros a quienes ilustra y resuelve el problema de la vida.

Las piezas Ordóñez representan una gran economía para la hacienda, en primer lugar porque se fabrican en casa y en segundo porque siendo de hierro reforzado con acero, el coste del material resulta muy barato.

Al morir Odoño pierde el soldado su mejor amigo, su verdadero ángel tutelar. Era preocupación constante del general enterarse por los mismos soldados, de si estaban bien asistidos, bien alimentados, bien tratados.

Cuando se presentaba ocasión en tabiaba amistosas pláticas con ellos y con solicitud paternal escudriñaba en el alma de esos hijos del pueblo, para enterarse de sus preocupaciones, sus temores, ilusiones y esperanzas a fin de asistirles luego convenientemente.

Díganlo quienes le vieron en la ciudad de Jca, siendo gobernador militar de aquella plaza fronteriza. Ordóñez habitaba un pabellón en aquel recinto murado donde se acuartelaban tropas. A las horas de las comidas, de las lecciones y de la enseñanza teórica, muy a menudo se presentaba el general.

Como verdadero amigo departía cariñoso con la tropa, examinaba de visu el rancho y si era comido con apetito, repasaba los cuadernos y oía las lecturas de los soldados. En tono familiar les excitaba al estudio, a la cultura, haciéndoles comprender que en la ilustración adquirida llevarían el mejor recuerdo del servicio militar.

Quien tuviera familiares gravemente enfermos ó asuntos de importancia a solventar, encontraba en el general un protector que sin vacilar expedía pasaporte para que el interesado fuera a visitar sus deudos ó arreglar sus asuntos.

Sobre la mesa de su despacho se veían siempre libros de ciencia, tablas, cuartillas, instrumentos de dibujo, de medición, de cálculo, etc. En su antedespacho trabajaba de continuo un delineante. El general Ordóñez desempeñó

# Gran rebaja de precios

por cesar en el negocio

Más barato que a precio de fábrica  
Solo por 15 días en la tienda de

## LLAMBIAS

CASTILLO 91

- Camas con somier que antes valían 12 duros ahora se darán por 9 duros.
- Camas con somier que antes se pagaban a 11 duros ahora se darán por 8 y medio.
- Tocadores con mármol de 26 pesetas se rebajan a 21.
- Mesas comedor de 40 pesetas a 30.
- Somiers de 14 y 15 pesetas a 11'50 y 12'50.
- Somiers de matrimonio 2 piezas, de 20 pesetas a 16.
- Meceteros a mitad de precio.
- Cuadros al óleo, magníficos baratos.
- Portiers de 3 y 4 pesetas a 2 y 3.
- Tapetes hure.
- Mesas de sala de 13'50 pesetas a 10 pesetas.

No descuidarse, si queréis comprar barato

## EL BANCO DE MENORCA

compra y vende en el acto los valores que a continuación se expresan y a los siguientes precios:

COMPRA	VENTA	INTERES
Interior 4% serie A	85'00	86'40
Interior 4% serie B	85'80	86'39
Interior 4% serie C	85'60	86'00
Interior 4% serie D	84'70	84'77
Interior 4% serie E	8'10	00'00
Interior 4% serie F	83'00	80'00
Interior 4% serie G	101'25	101'85
Interior 4% serie H	95'80	96'55
Interior 4% serie I	94'92	94'92
Interior 4% serie J	58'25	59'00
Interior 4% serie K	00'00	00'00
Interior 4% serie L	00'00	00'00
Interior 4% serie M	00'00	00'00
Interior 4% serie N	00'00	00'00
Interior 4% serie O	00'00	00'00
Interior 4% serie P	00'00	00'00
Interior 4% serie Q	00'00	00'00
Interior 4% serie R	00'00	00'00
Interior 4% serie S	00'00	00'00
Interior 4% serie T	00'00	00'00
Interior 4% serie U	00'00	00'00
Interior 4% serie V	00'00	00'00
Interior 4% serie W	00'00	00'00
Interior 4% serie X	00'00	00'00
Interior 4% serie Y	00'00	00'00
Interior 4% serie Z	00'00	00'00

Abonamos 3% de interés a plazo fijo, minimum un mes, con garantía de valores del Estado y ferroviarios.

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, Paris, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud Americanos.

—Durante la noche del viernes al sábado no se vio nada.

—Exactamente. Al principio estaba acordado que el asalto se realizase entre los dos y cuatro de la madrugada; pero después no sé por qué razón, eligieron la hora del alba, a las cinco y media.

De todos estos hechos enteré al jefe del regimiento, que adoptó las medidas necesarias para evitar cualquier sorpresa.

Primeramente, el plan de los conspiradores era meter en el cuartel algunos carboneros blancos provistos de bombas y disfrazados de soldados; mas, luego, pensándolo mejor, y tal vez porque juzgasen esto demasiado arriesgado, desistieron de ponerlo en práctica y convinieron lo siguiente:

El sargento primero Silveira, que está preso, queda la esa noche fuera del cuartel, y llegado el momento daría un silbido, como señal para los soldados y cabos que estaban comprometidos, los cuales abrirían la puerta que da a la calle del Triunfo.

Yo, que estaba de guardia esa noche, debía sufrir los efectos de un narcótico que mi asistente había prometido suministrarme y al llegar los conjurados me encontrarían adormecido o tal vez muerto. Entonces llamarían al oficial de prevención, y en el caso de no querer adherirse al movimiento, sería asesinado. Los demás oficiales, quienes previamente quedarían encerrados en sus cuartos, correrían igual suerte si hacían la menor resistencia.

Los oficiales que no dormían en el cuartel serían llamados uno a uno y recibirían también la muerte si no hacían causa común con los asaltantes.

Por nuestra parte estábamos resueltos a recibirlos en los calabozos a tiros.

—Pero ese plan falló.

—Sí, fracasó, y por eso a última hora los conspiradores resolvieron reunirse en el Palacio de Cristal, esconderse en un pabellón donde se almacenaban carros, máquinas y herramientas, e intentar de madrugada el asalto del cuartel, de sorpresa por el puente que une el jardín a la parte posterior del edificio y por el muro del mismo lado.

Avisadas las autoridades, se estableció el cerco, en la forma que su periódico ya ha redactado. Esto es cuanto puedo contarle.

drán suscribirse al propio tiempo por determinado número de las nuevas acciones que acaso queden sin colocación en el prorrateo de que trata la condición que antecede.

4.º Si el número total de acciones suscritas en virtud de la condición anterior excediese de las deponibles, se verificará un prorrateo entre los accionistas suscritos, tomando por base el pedido de cada uno.

5.º Los señores accionistas al suscribirse deberán exhibir los títulos de que son tenedores, tomando nota de la respectiva numeración.

6.º Del 10 al 20 del próximo Noviembre se verificará por la Junta de Gobierno, en sesión pública para los accionistas, las operaciones de prorrateo y reparto de las acciones suscritas, y los que resulten con derecho a ellas, deberán liberarlas al contado dentro del mismo término, recibiendo en cambio un resguardo provisional y talonario, que será canjeado después por los títulos definitivos.

7.º Se expedirán también en resguardos provisionales para los resguardos de acción, a fin de que puedan ser negociados en plaza por sus tenedores y convertidos en acciones.

8.º Las nuevas acciones disfrutaran de los beneficios del corriente ejercicio en igualdad de condiciones que las primitivas.

9.º La suscripción estará abierta en las oficinas de esta sociedad y en las de los consignatarios de Ciudadela, Palma, A. Cudia y Barcelona.

Mañán 18 de Octubre de 1911.

Presidente, J. Biale y Coll. — El Director, Naviero, Juan E. Tanyull. — El Secretario, Guillermo G. Balons.

## Crónica local

La Junta Directiva del casino de «Obreros de Unión Republicana», siguiendo la costumbre de años anteriores, ha contratado con la Compañía dramática del señor Ortega de Quintana, la celebración de una serie de funciones que tendrán lugar los sábados, empezando el día 28 del corriente mes.

Las listas de abono a dichas funciones estarán expuestas en la conserjería de casino, desde esta noche a disposición de los socios.

También se ha de manifestar en el expresado local, la suscripción al abono de los bailes de la temporada, debiendo reunirse el próximo jueves, a las ocho y media de la noche, los socios inscritos, para designar los siete que han de formar parte de la Comisión recreativa.

Nuestro estimado colega ciudadano Juvenal Republicana sigue valiente y decidido su brillante campaña de vulgarización científica para bañir en sus últimas trincheras las sectas reirógrafas.

Buena prueba de ello es su último número ya en venta y casi agotado. Contiene luminosos artículos que aciaran las obscuridades en que se mueven y traman sus planes la rutina y el oscurantismo.

Al acto del entierro de nuestro estimado amigo don Tomás Cardona, verificado en la tarde de ayer, se asoció un numerosísimo cortejo de amigos del finado y de su apreciable familia, que acompañaron el cadáver hasta su última morada.

Reiteramos nuestro pésame a la familia del finado y en especial a su hermano y distinguido amigo nuestro, don José María Cardona Pons.

A las cinco y media de ayer tarde tuvo lugar la conducción al cementerio de esta ciudad del cadáver de nuestro joven amigo don Juan Pons Timoner, cuya muerte ha sido muy sentida de todos los que le trataron pues por su carácter franco y afable se atraía pronto las simpatías.

Por esto acudieron a su entierro número crecido de amigos del finado.

Recinan nuestro más sentido pésame

su padre don Francisco, amigo y correligionario nuestro muy querido, así como los hermanos del finado don José y don Rstael, sus tíos, especialmente don José Pons Oliver, Presidente del Comité Republicano de San Luis y su demás familia.

## CONAC TERRY

Exquisitos vinos de Jerez  
Puerto Santa María  
Representante en la isla de Menorca,  
JOSÉ RIPOLL  
VILLA CARLOS.

El vapor «Monie Tor» salió ayer tarde para Barcelona conduciendo la balija, pasaje y variada carga.

En igual concepto debe hoy llegar el «Menorquina» encargado de la línea Barcelona-Mañón con escalas.

Esta noche a las ocho y media celebrará el Ayuntamiento en segunda convocatoria la sesión ordinaria, semanal que será vá ida cualquier que sea el número de asistentes.

## DR. J. VILATO

Especialista en las enfermedades de los aparatos respiratorio y circulatorio.  
Consulta de 2 a 4.  
I.abel II, núm. 60.

## TRABAJO NOCTURNO

Dos horas 5 pesetas  
Señoras y caballeros: se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa de día y de noche valiéndose de luz artificial (eléctrica, gas, petróleo o con la de una cerilla misma). Facilitamos trabajo que adquiere estigsa mundial y remitimos a todo rincón de España instrucciones y muestras gratis, solicitándolo en una simple cartulina postal a nombre del director de la «Unión Romana Universal».

Madrid

## LA HERNIA

el Vendaje Barrere de Paris

Elástico y sin resortes  
único adoptado por el Ejército Francés  
Con medallas de oro y diploma de honor en las exposiciones de Bordeaux, Londres y Bruselas.

Se harán aplicaciones en  
PALMA:—Casa Barnis, Hotel Mallorca, los días viernes 20 y sábado 21 de Octubre.  
MAHÓN:—Hotel Bustamante, los días 23 y martes 24 de Octubre.

El grandioso número de mis clientes esta avisados que en mi próximo viaje llevaré una gran cantidad de aparatos perfeccionados: estos perfeccionamientos hacen desaparecer algunos defectos de los viejos Vendajes, contienen absolutamente todas las hernias, las más rebeldes y la duración es mucho mayor.

Nosotros no aseguramos la curación de la Hernia porque es imposible sin la operación; y aquellos más atrevidos que anuncian la cura por medio de un Braguer, será un engaño inocente a los herniados que así lo crean.

Así, pues, debéis conocer el VENDAJE BARRERE antes que todo; con éste obtendréis una contención tan absoluta que llegaréis a hacer disminuir vuestra hernia y vivir cómodamente, pudiendo dedicar a toda clase de trabajo (un tapón a una botella).

Todo herniado, para comprender perfectamente lo que es su hernia, debe pedir el Tratado científico LA HERNIA, al agente general para España Doctor A. Ferrer, Paseo de Gracia, 30, 1.º—Barcelona.

Al mismo tiempo tendremos el gusto de hacer gratis cuantos ensayos deseen los pacientes.

PARA ALQUILAR.—Lo están los altos y bajos de la casa calle del Arcón, números 24 y 26. En ellos pueden vivir dos familias bastante numerosas y reúnen buenas condiciones.

Dan vistas a las plazas de la Pescadería y Carmen y al puerto los altos siendo muy alegres.

Informarán en la calle del Castillo n.º 110.

importantes mandos y desinos técnicos, tales como comandante general de artillería, gobernador militar, director de la Escuela Central de tiro del Ejército y últimamente mando de división en posiciones avanzadas al frente del enemigo.

Al leer en los telegramas que el sabio y heroico general estaba entre las avanzadas afable y sonriente compartiendo con los soldados fatigas y peligros y que al caer herido expiraba en sus labios una frase cariñosa dirigida a un subordinado, no sentimos extrañeza porque, y mos en el relato al general Odonez tal cual era, caballeroso y valiente.

La Nación debe honrar la memoria del hijo desaparecido.

Los que sirvieron a sus órdenes no le olvidarán. Los soldados recordarán siempre al que fué su generoso protector.

Sobre la tumba del general Ordóñez floja hoy la corona de un impercedero recuerdo y de la gratitud nacional.

## DE PORTUGAL

Como ha celebrado el jefe del Estado el 5 de Octubre

En las horas presentes en que todas las furias de la reacción internacional se alborotan contra la República portuguesa, es edificante relatar la conmemoración que del 5 de Octubre, aniversario de la proclamación del nuevo régimen, ha hecho el jefe del Estado de Portugal, don Manuel D'Arriaga. El día 4 ofreció el presidente de la República en su domicilio particular un banquete íntimo a 24 maestros de escuela y a 48 de sus alumnos más distinguidos, ó sea seis maestros por cada uno de los barrios de Lisboa.

Presidió la fiesta, además de don Manuel D'Arriaga, el profesor de la Escuela Normal señor Lobo de Miranda, hombre que, á fuerza de voluntad, de estudio y de talento, ha conseguido ascen-

der al profesorado oficial, venciendo incalculables dificultades.

Con esta fiesta quiso el presidente de la República rendir un homenaje á los edificadores de la patria portuguesa, redimida por la Revolución republicana de los días 4 y 5 de Octubre de 1910.

El día 6 ofreció don Manuel D'Arriaga otra comida a 20 inválidos del trabajo, a 20 viejos, a 20 pobres y a 20 huérfanos de la Revolución, por partes iguales de uno y otro sexo, solemnizando de este modo la acción social emprendida por el gobierno republicano.

Además, el presidente de la República ha creado un premio de 500 contos de rei para el autor de la mejor obra sobre la Revolución de Octubre y sus precedentes, para uso del pueblo y de las escuelas.

Estas sencillas y cordiales conmemoraciones son muy preferibles a las ceremonias teatrales y huecas de la monarquía.

Como se descubrió el plan de los reaccionarios

Reproducimos de «La Concordia» de Vigo:

«Un periódico de Oporto ha celebrado una entrevista con el teniente Leitao, á quien se atribuye el descubrimiento del complot monárquico de aquella ciudad.

—Hace diez y siete días—dijo—que, hablando con algunos amigos, me convencí de que algo pasaba y de que los conspiradores hacían trabajos en el cuerpo á que pertenezco.

Comuniqué mis sospechas á un compañero, al alférez Bellera, y los dos durante catorce noches seguidas, hicimos con el mayor secreto rondas por el cuartel, á ver si encontrábamos vigías.

Al mismo tiempo estaba en comunicación con los cabos y soldados que habían logrado entrar en la carbonería blanca, donde fingí conspirar activamente contra la República, y con algunos sargentos que me informaban de cuanto los reaccionarios intentaban hacer dentro y fuera del cuartel.

De ese modo conseguí llegar á tener conocimiento del plan de ataque y del día y hora en que había de ser efectuado.

## ESPECTACULOS

La sesión de cine de anoche resultó muy interesante por lo variado y sugestivo de las películas que se proyectaron.

Las hubo de todos los géneros, dramáticas, cómicas, panorámicas, instructivas, etc. Fueron muy del gusto de la concurrencia.

Para esta noche está anunciado el estreno en Mahón de la sensacional película «La libreta de la caja de ahorros». Tiene mil doscientos metros de largo y ha llamado la atención en cuantos cines se ha exhibido.

Sólo podrá proyectarse hoy y mañana. El viernes será expedida á Palma donde varios cines la han contratado.

## LA MARITIMA

Compañía Mahonesa de Vapores

Usando la Junta de Gobierno de esta sociedad de la autorización que le confirió la Junta General de accionistas celebrada el 31 de Julio del corriente año, ha acordado poner en circulación trescientas ochenta acciones de 500 pesetas nominales, de la emisión serie B, que tiene en cartera, con arreglo á las siguientes condiciones:

- 1.º Se ponen en circulación dichas trescientas ochenta acciones, al cambio de 108 duros cada una, las cuales serán nominativas, deberán suscribirse por españoles y no podrán pertenecer á extranjeros, en observancia de los Estatutos sociales.
- 2.º Los accionistas tendrán derecho á suscribirse desde esta fecha hasta el 10 de Noviembre próximo, para que entre todos ellos sean prorrateadas las trescientas ochenta acciones, de las cuales corresponden treinta céntimos de acción por cada una de las antiguas ó sea tres de las nuevas por cada diez de las antiguas.
- 3.º Los señores accionistas po-

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

## CONSEJO DE MINISTROS

Barcelona 17, 6 15.

### Noticia de Melilla

Según la información del señor Gasset, en el Consejo se trató de la cuestión de Melilla.

El señor Canalejas leyó algunos telegramas de los generales Luque y Aldave.

### Desmintiendo infundios

En nombre de los ministros el señor Gasset dijo a los periodistas que se les agradecería desmintieran las versiones y mentiras que se propalan para producir armas.

Los periodistas extranjeros omiten los datos que pueden favorecerlos y recogen con fruición los que nos perjudican para lanzarlos a todos los vientos.

El Gobierno verá con gusto que la prensa nacional restablezca la verdad y ponga las cosas en su lugar.

### Las bajas del día siete

Como acerca de las bajas ocurridas en el combate del día siete se han propalado muchas falsedades, el consejo se ocupó del asunto.

En la fecha indicada, dijo el señor Gasset, «sólo tuvimos doscientas sesenta bajas.»

### La verdad

El Gobierno declara que en su información oficial acerca de lo de Melilla dice siempre la verdad sin ocultar absolutamente nada.

Siguiendo esta línea de conducta hay que negar en redondo, dijo el señor Gasset al informar, que se haya resuelto enviar refuerzos a Melilla.

El general Luque no ha perdido nada al Gobierno.

### Malas noticias

Mientras se estaba celebrado el Consejo, el señor Canalejas recibió unos telegramas de los generales Luque y Aldave.

Abiertos y leídos se enteró el gobierno de que la jarka enemiga crece por momentos y está engrosadísima.

Los moros se disponen a luchar de nuevo y realizan activos aprestos guerreros. Su actitud es fiera y hostil.

### Las operaciones militares

El Consejo se enteró de que en todo el Riff reinan fuertes temporales. Las lluvias y los vientos dificultan los preparativos.

Por tal causa las operaciones se han suspendido por algunos días y no definitivamente como se ha dado a entender por algunos.

En su consecuencia son inmotivadas las suspicacias e impacencias que muchos revelan.

### Final

El consejo trató de varios asuntos de cultura sometidos a su deliberación por el ministro de Instrucción Pública don Amalio Jimeno.

Seguidamente se examinaron los expedientes terminados, se adoptaron los acuerdos que procedían y se dió el acto por terminado.

## LO DEL RIFF

### Escaramuzas oficiales

El Ministro de la Guerra ha querido restar importancia al combate en que murió el general Ordóñez.

El general Luque, para contrarrestar la intensa emoción y alarma que produjo la noticia de aquella lucha, la califica de simple escaramuza.

Las informaciones que se reciben aseguran que en aquel combate los

moros armaron una algarabía infernal y que se acercaron a quinientos metros de los nuestros.

Los rebeldes, parapetados tras las peñas y ocultos en los barrancos, hacían un ordenado consumo de municiones sin derrocharlas y procuraban asegurar el tiro.

### Entierro de Ordóñez

Ha tenido lugar el entierro del general Ordóñez, acto que ha sido imponente y conmovedor.

El pueblo de Melilla se asoció a la manifestación de duelo que resultó grandiosa. La presencia de inmenso gentío daba triste solemnidad a la fúnebre manifestación.

El féretro envuelto por la bandera nacional iba cubierto y seguido por multitud de coronas, último recuerdo de amigos, cuerpos y dependencias.

Le evaban las cintas pendientes del ataud, corone es del Ejército y de la Marina.

Presidían el cortejo fúnebre el Ministro de la Guerra, el Capitán General de Melilla y el General de la Armada señor Santaó.

### Malos indicios

En su reciente visita a Binisicar, el Ministro de la Guerra observó que los moros amigos tenían cara de serlo poco.

Aquellos rifeños se mostraban huraños, hoscos y de mal talante.

Tales observaciones preocuparon al general Luque así como también le disgustó que el referido zoco estuviera muy desanimado.

### Temporales

En Chafarinas se ha desencadenado un violento temporal. La marejada es muy grande y el huracán sopla con furia.

En Melilla persiste también el mal tiempo y llueve copiosamente.

### La columna Zubia

En Ceuta está organizado y dispuesto un contingente de seis mil hombres.

Estas fuerzas al mando del general Zubia están preparadas para embarcar en lujos de guerra tan pronto como se ordene.

### Luque encerrado

El ministro de la Guerra pasó todo el día de ayer encerrado en su despacho y dió aviso de que no recibiría a nadie.

Sólo lograron verle los generales que fueron a darle partes ó consultarle asuntos militares.

Se supone que el general Luque estará estudiando el plan de campaña para desarrollar las operaciones definitivas.

Barcelona 17, 15'00.

### Noticia confirmada

Al recibir el señor Canalejas a los periodistas les ha confirmado la noticia de haberse suspendido las operaciones combinadas.

Como la escuadra debía apoyarla no hubo más remedio que decidir el aplazamiento.

Los temporales las dificultan de tal manera que de emprenderlas nos expondríamos a un fracaso.

### Luque por el litoral

El ministro de la Guerra recorrerá la costa así que el temporal lo permita.

Terminado en Ceuta el recorrido, el general Luque regresará a Madrid.

### Inexactitud

El Jefe del Gobierno dijo también a los de la prensa que se ha propalado una inexactitud al decir que los moros rebeldes se corrieron hacia Zeluán.

La especie es completamente falsa. El señor Canalejas rogó a los periodistas que no hicieran constar a i.

Barcelona 18, 6' 5.

### El porqué de la suspensión

Transmito algunas ampliaciones relativas a la información dada a los periodistas por el Jefe del Gobierno. Después de lo que ya saben esos lectores, el señor Canalejas explicó los motivos en que se funda la suspensión de operaciones acordada.

En el último Consejo quedó definitivamente resuelta la suspensión aconsejada por el general Luque, previas conferencias con los generales del Estado Mayor y con el jefe de la Escuadra. Todos fueron del parecer que no era prudente emprender ahora las operaciones.

Consultando los gráficos meteorológicos se vió que el tiempo es inseguro y que por ahora no se puede contar con días bonancibles. Estos eran necesarios para desarrollar en buenas condiciones el plan de campaña que se ha resuelto poner en práctica.

### Comentarios oficiales

El ministro de la Guerra dice que es una lástima que ahora no puedan emprenderse las operaciones y añade: «todo absolutamente lo teníamos estudiado, previsto y preparado. Hasta las fuerzas que deben ir por mar a los sitios designados, estaban ya embarcadas.»

No se ha dicho de un modo concreto si este mismo plan podrá desarrollarse cuando el tiempo abonance francamente.

### El viaje de Luque

El ministro de la guerra está en actividad constante. No cesa de trabajar intelectual y materialmente, estudia, indaga va y viene en continuo movimiento. Es cosa decidida su viaje por el litoral del norte africano.

Al informar el Jefe del Gobierno a los reporteros recalcó mucho la observación de que este viaje del ministro no tiene otro carácter que el meramente informativo. El general Luque sólo permanecerá dos días en Ceuta, para tomar buena nota de cuanto afecta a dicha región.

### Acción tutelar

Al marcharse el general Luque, siguió diciendo el señor Canalejas, lo deja todo previsto y preparado de acuerdo con el capitán general de Melilla, señor García Aldave, a fin de que nada falte al soldado.

Generales, jefes y oficiales le atienden y cuidan para que a los males irremediables de la guerra no se unan deficiencias administrativas.

### Siempre en aumento

Según dijo también el señor Canalejas por referencia a los partes del general Luque, se sabe positivamente que la jarka rebelde crece rápidamente. De continuo se le incorporan núcleos que vienen del interior con gana de pelear.

Desde Zeluán y hacia las lejanías se han visto numerosos grupos de exploradores moros que acechaban los movimientos de nuestras tropas.

### Plan de los moros

También los rifeños calculan planes de operaciones y prevén las contingencias. Enterados por sus espías de nuestros proyectos combinan los suyos para malograr los propósitos de los españoles. Esos grupos de rebeldes de la región de Zeluán creían que desguarneceríamos las posiciones orientales para acumular fuerzas sobre Alhucemas.

Apenas hubiera esto sucedido las jarkas se habrían apresurado a sustituir a las tropas españolas.

### Se han llevado chasco

El Jefe del Gobierno terminó diciendo que los rifeños que así pensaban han llevado un solemne chasco.

A estas horas, dijo, ya los jarqueños habrán visto que nuestras fuerzas no se moverán a medida de sus deseos y que estaban en un error.

### Comentarios

Las declaraciones del Jefe del Gobierno han levantado muchos comentarios y no han convencido absolutamente a nadie.

Dichas manifestaciones se califican de candidas y tendenciosas y su efecto ha resultado contraproducente.

### El regreso de Luque

La noticia del regreso del general Luque es materia de conversación en todos los círculos políticos y militares. Se oyen

toda clase de versiones; las hay desfavorables al Gobierno y al general.

«La Epoca», órgano maurista, pregunta qué habá pasado en cuarenta y ocho horas para que las cosas cambien de un modo tan fundamental.

## LA POLÍTICA

### Dato significativo

Simultáneamente con todo lo que llevo telegrafiado sobre los sucesos del Riff y el general Luque, se han observado en Madrid datos muy significativos.

Muchos políticos de significación han ido a dejar tarjeta en casa del Capitán General don Valeriano Weyler que está en Madrid.

Lo propio hicieron buen número de militares. Esta circunstancia aumenta los comentarios y las acentúa en sentido contrario al señor Canalejas.

### Calendarios

Va creciendo la marejada política y con ella las cábalas y conjeturas.

Se nota que hay algo en el ambiente que las gentes presienten y no han definido a causa de la política nebulosa del Gobierno.

Como suele suceder en tales ocasiones, no faltan agoreros.

Estos predicen para en plazo muy breve grandes acontecimientos políticos.

### Consejo y elecciones

Hoy se celebrará Consejo de Ministros en el despacho del de la Gobernación. Es esperado con gran impaciencia para ver lo que resultará si el Presidente del Gabinete plantea la cuestión de confianza, según anunció.

El señor Canalejas ha negado que piense en apazar las elecciones, propósito que algunos le atribuyen.

### Honores fúnebres

Esta madrugada ha fallecido el General López Domínguez. El señor Canalejas acordará hoy los honores fúnebres y el ceremonial que debe observarse en el entierro del cadáver.

Este no será expuesto en el Senado, según otras veces se hace en casos análogos.

## DE TODAS PARTES

### Cogida de frailes

En Benavente han sido detenidos siete frailes, conspiradores portugueses.

A prendérselos los referidos religiosos iban armados.

### Agua y tiros

Se han recibido nuevas noticias de R ff.

Decen que a causa de las lluvias el Kert está muy crecido é invadeable.

Los moros tirotearon las posiciones de Imarufen y de Izhafen. No hubo que lamentar consecuencias desagradables.

Unos soldados que estaban de aguada lograron apresar un tío paco.

### Enfermos

Ha llegado a Málaga el vapor «Canalejas» con ciento noventa y cinco soldados enfermos y heridos.

### Sucesor de Ordóñez

Hoy embarcará el general de división señor Aguilera sucesor en el cargo del malogrado señor Ordóñez.

### TELEGRAMA DE «LA MARITIMA»

Barcelona 18, 7 30.

Fondeado «Monte Toro» sin novedad al amanecer.—Cabot.

## LAPIDAS

No las encarguéis sin antes visitar la exposición de las mismas que tiene en su taller don Ceferino Sierrol, Prieto y Cales, 35.

Premio en la 1.ª Exposición de Arte en 1911 del Ateneo Científico de esta ciudad.

### DON BENITO AGUILÓ MARTI,

Recaudador de contribuciones del partido de Menorca del que es Arrendador don Bartolomé Mir. Higo saber: Que la recaudación de la contribución territorial é industrial, carruajes, alcoholes, inquilinatos, minas, utilidades, etc., etc. correspondientes al cuarto trimestre de 1911 tendrá lugar en los pueblos de esta a el mes de Noviembre en los días que á continuación se expresan.

Para conocimiento de los contribuyentes se hace saber que deben exigir del recaudador el talón recibo firmado, único documento que justifica el pago. A fin mismo se hace saber que transcurridos los días de cobranza señalados en este edicto para cada Distrito municipal, podrán los contribuyentes satisfacer sus cuotas sin recargo durante los días 25 al final del mes de Noviembre y horas de costumbre en el local de la Recaudación sito en Mahón calle de la Infancia número 12.

A Mayor, del 1 al 4.  
Ciudad de del 5 al 9.  
Ferrerías del 19 al 20.  
Mahón del 5 al 9.  
Mercada del 11 al 13.  
San Luis el 4.  
Villa Carlos del 1 al 3.

Lo que se anuncia en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 35 y 36 de la Instrucción de Recaudación de 26 de Abril de 1900.  
Mahón 17 de Octubre de 1911.—  
Por el Recaudador, El auxiliar, B. Causés.

### SERVICIO DE COCHÉS

Desde el día 16 del corriente saldrá de a calle del Doctor O fía para San Luis un coche á las horas siguientes: mañana á las 8, las 10 y media y á las 12 y media.

Tarde á las tres.  
Salidas de San Luis para Mahón: Mañana á las 9 y á las once y media, tarde á la una y media y á las 4.

### INDUSTRIAL MAHONESA EN LIQUIDACIÓN.

Habiendo quedado nula la subasta de la fábrica de hilados y tejidos de esta sociedad, verificada el 18 de Agosto último se celebrará otra, el sábado 4 de Noviembre á las tres y media de la tarde en el local de la misma, arregladamente al pliego de condiciones é inventario, que obran en Mahón, en poder de don Juan Font, Cos de Gracia n.º 51 y en Barcelona en el despacho de don Joaquín M.ª Tintoré, Pasaje del Comercio, números 1 y 5.

Mahón 10 Octubre de 1911.—La Comisión liquidadora.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en la calle del Sol número 84 con puerta en la Carretera Nueva, número 146; se vende también en la tienda de comestibles, habiendo además sitio sobrado para vivir una familia.

Informarán en la misma.

### Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueoia y C.ª de Barcelona

	El Kilóg.
Platino	00'00
Oro fino	00'00
Plata fina	101'00
id. 950 m. m.	96'10
id. 925 id.	94'65
id. 900 id.	93'15
id. 850 id.	91'20
id. 800 id.	81'40
id. 750 id.	00'00

Barcelona 16 de Octubre de 1911.  
Depósito en Mahón: Plaza Arravala, 1 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Caplain, Saint-André et Fils de Paris

	El Kilóg.
Plata fina	101'00
id. 950 m. m.	96'10
id. 900 id.	95'15
id. 850 id.	94'65
id. 800 id.	81'40

Mahón 16 de Octubre de 1911.  
Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

## BANCO DE MENORCA

— MAHÓN —  
Bolsa de Barcelona  
Cotización del día 16 de Octubre de 1911.

	TELEGRAMA DE LAS 16'15
Interior fin de mes	83'37
5% Amortizable	101'05
4% Id.	00'00
Verrocarril Alicante	90'75
id. Norte	90'05
A Banco E de la I. de Cuba	560'20
Cambio Paris cheque	109'20
Londres id.	27'50
4% Interior contado	850'10

Tipograf Mahón, Castillo 45.—MAHÓN.

# LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

## BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Trasatlánticos.

### PRÓXIMAS SALIDAS

ORIGNA 18 Octubre. INDIANA, 24 id.  
PRINCESA MAFALDA 27 id. CORDOVA, 6 D. de Noviembre.  
LOUISIANA, 12 id. PRINCESA MAFALDA, 15 D. de Noviembre.

### COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse a las oficinas de la Compañía:

Esene y Huguet, Plaza Príncipe, 13.—MAHÓN.—Estanco Timoner.—ALAYOR.—Sub-Agencia.—Sebastián Seguí, Arguimbau 14 y 16.—CIUDAD DELA.—Sub-Agencia.

PARA ALQUILAR.—Lo están los bajos de la casa: Castillo número 44.

Los bajos de la casa calle de San E. las número 13. T. en jardín, pila para lavar, galinero, etc.

Los bajos con muebles de la casa calle de Arco número 26. Informarán en la calle de Castillo número 11.

SE VENDE UN GRAMOFONO de gran potencia, con cinco discos, a precio reducido.

Informarán: Castillo, 2.

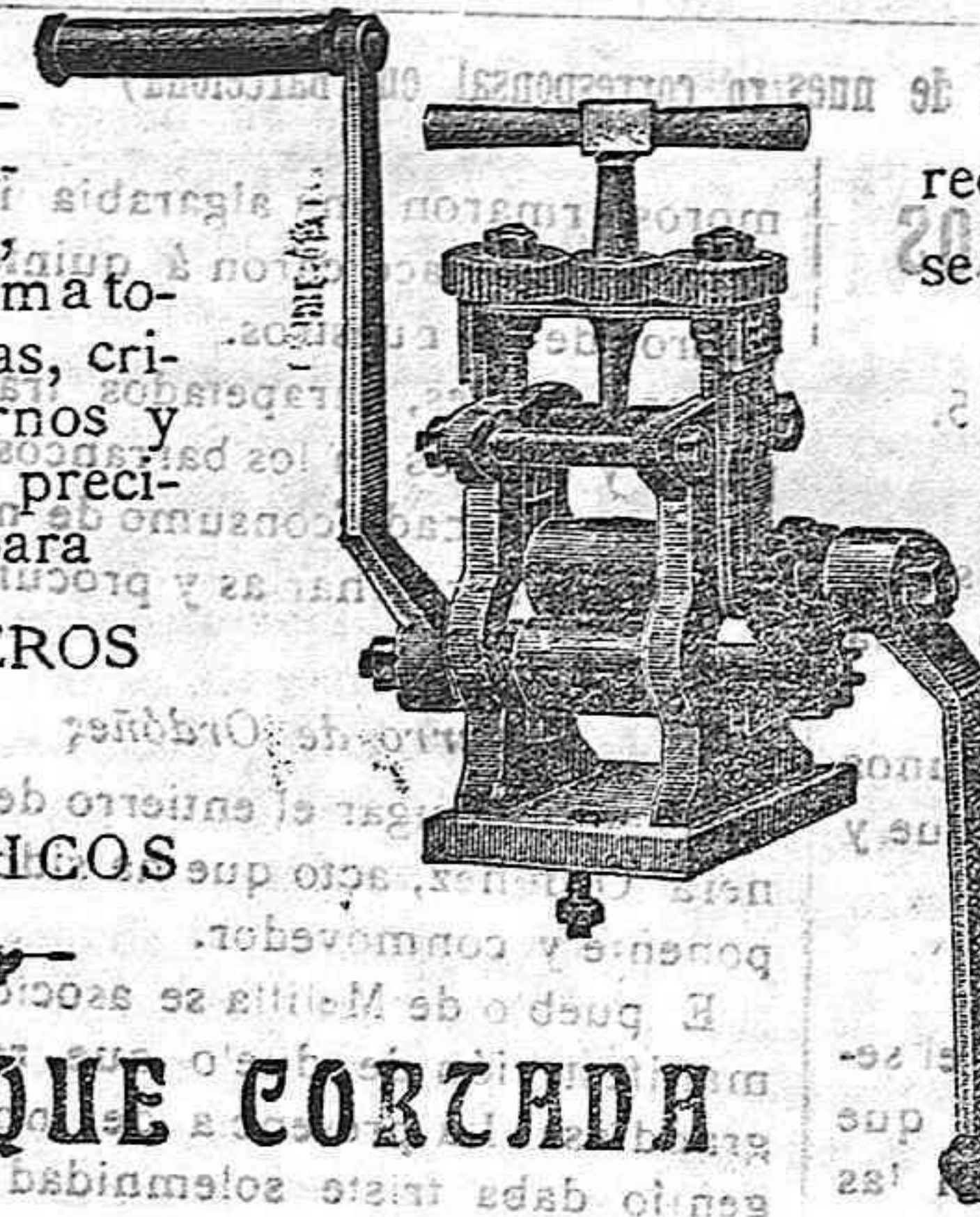
PARA VENDER.—Lo está en una mitad indivisa de un cercado situado en el término de A. yor y camino de Ses Puercas, de cabida de tres hectáreas y tres cuarenta y dos áreas.

Informes en esta ciudad Plaza del Retiro, número 27.

ALFARERÍA para vender.—Lo está en la Comarceda Informarán calle de Hannover, número 44.

## Laminadores para Plateros, Joyeros y Fabricantes de BOLSILLOS DE PLATA

Fornitures, herramientas, limas, limatones, sierras, crisoles, tornos y útiles de precisión para RELOJEROS y MECANICOS



Ruedas, y piezas de recambio para toda clase de Relojes.

Unica para la venta del verdadero Pavón negro Melania para artículo de acero y caja de reloj.

### ENRIQUE CORTADA

Bajada San Miguel, 1, 2.º.—BARCELONA.

## IMPERMEABLES INGLESES

# Marca EL GALLO

La mejor de las conocidas

Hechos y a la medida

Tienen la ventaja de llevar un forro interior de satén que hace más fácil su uso.

Los hay en negro y color

Para más detalles dirigirse a don Antonio Sintés Quevedo, Buen Aire, número 35, Mahón.

SOLIDEZ Y ECONOMIA

### Periodicos viejos

a 0.25 pesetas el kilo. Se venden en esta imprenta.

### Estados trimestrales de las existencias de plata

para presentar en la Administración Depositaria de Hacienda. Se venden en la «Tipografía Mahonesa», Castillo, 25.

BUNUELOS.—Los habrá todos los domingos y días festivos empezando el próximo domingo en la acreditada Bollería de Bernardo Pons, Villa-Carlos.

PARA VENDER ó para cambiar con otra: lo está una casa situada en la calle del Rosario, número 27. Se harán muy buenas condiciones. Informes: Castillo, 38.

PARA VENDER.—Lo están en Villa Carlos una casa situada en la calle de San Pedro, número 71, con salida a la calle del Puerto y otra casa en Mahón, calle del Castillo, números 132 y 134. Informarán en Villa Carlos, calle Mayor, número 66.

## Abrigos Impermeables

Matas NEPTUNO y LEON, pegados y cosidos, de paño sin goma marca

### CHRISTIAN

Se fabrican en todas las formas que se deseen.

Representante en esta: Juan T. Vidal, Doctor Orfila 10 Mahón. PRECIOS LIMITADÍSIMOS.

## PROBADO—PROBADO

El Gran licor Aperitivo Digestivo y Estomacal marca

### VERDAD

y el NON-PLUS-ULTRA ANIS

### FLOR DE MALLORCA

preparados en las grandes y acreditadas Destilerías de Anisados y licores de Pedro J. Esbarranch.

Despacho Sto. Cristo, 4.—PALMA DE MALLORCA

PEDIRLOS EN TODAS PARTES

LA SUPREMACIA DE LA MAQUINA SINGER

LA ÚLTIMA CREACION EN MAQUINAS PARA COSER.

SINGER "66"

Representa el resultado de los cincuenta años de experiencia de los fabricantes de maquinas para coser.

Las que se fabrican y venden en Mahón.

32, CALLE NUEVA, MAHÓN

LA ROPA QUE VISTE

LA MAQUINA SINGER

LA ROPA QUE VISTE

LA MAQUINA SINGER

¿Tenéis poco apetito?

¿Queréis recobrar vuestras fuerzas?

# TOMAD EL KOLHISTÓL

El medicamento más adecuado para otoño é invierno. Reconstituyente rápido y seguro para combatir con eficacia, la Debilidad, Anemia, Neurastenia, Raquitismo y Tuberculosis en sus primeros grados.

Poderoso tónico-restaurador de las fuerzas y energías vitales. Precioso medicamento que al poco tiempo de usarlo se nota un notable aumento de fuerza y de peso. Habiendo sido el Kolhístól del agrado de cuantos señores médicos han tenido ocasión de ensayarlo.

Precio del frasco: 4 pesetas.

DE VENTA en todas las Farmacias de la Isla.

DEPOSITO: Farmacia de G. Pons, Dr. Orfila 12.

## LLOYD SABAUDO

Compañía de vapores rápidos y directos

### ENTRE BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para los pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios.

### PRÓXIMAS SALIDAS

Octubre 3.—Leon XIII. id. 4.—Indiana. id. 5.—Tomaso di Savoia. id. 12.—Italia. id. 13.—Re Victorio. id. 15.—Lusiana. id. 18.—Cordova. id. 27.—Príncipe de Udins.

### GRAN COCINA ESPAÑOLA

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase dirigirse en Mahón a DON PEDRO ROBERT GRUME, Prieto y Caules, n.º 144.—MAHÓN.

## Impermeables Ingleses

Precios especiales por representación directa de fábrica de primer orden.

Agente: F. Estopara Miranda

Iglesia núm. 14.—MAHÓN

### INDUSTRIAL MAHONESA EN LIQUIDACION.

La junta general extraordinaria de accionistas, anunciada para el 25 de Octubre, queda sin efecto, celebrándose otra en su lugar, el 1.º de Noviembre a las cuatro de la tarde, en la sala de juntas de la fábrica, a los siguientes objetos: 1.ª Enterarles de lo ocurrido con el adjudicatario de la subasta de la fábrica celebrada el 18 de Agosto último. 2.ª Adoptar los acuerdos que se crean necesarios, para ultimar la liquidación de la Sociedad. S. no se reuniera suficiente número de acciones, el día señalado, se celebrará el siguiente a la misma hora.

En el caso de que no pueda terminarse la sesión el día que tenga lugar, se continuará en los sucesivos, que sean precisos.

Mahón 29 Septiembre de 1911.—La comisión liquidadora.

## MECÁNICOS

Hacen falta buenos oficiales montadores y ajustadores en los

### TALLERES GOMEZ

GRAO DE VALENCIA

## Guia de Menorca

### Ateneo Científico Literario y Artístico de Mahón

Forma un elegante volumen en 8.º, de 311 páginas, encuadernado en tela, con 76 fotograbados, un mapa de Menorca y los planos de Mahón y Ciudadela, de sus puertos y del de Fornells.

Esta obra, por la riqueza de datos que contiene, es de verdadera utilidad no solo a los turistas que visitan la Isla, sino a las personas que habitualmente residen en ella.

De venta en el Ateneo Científico, Literario y Artístico y principales librerías.

Precio: 3'50 ptas.